

Abonamentele

Pentru Sibiu:

lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
mai mult.

Pentru monarhie:

lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Insertiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea
Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumără și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.

Manuscripte nu se înapoiază.

Invitare de prenumerațiune

la

„Tribuna“

pe timpul până la 1-a Iulie st. v.

P. a. c. cu următoarele prețuri de abonament:

Pentru **Sibiu**: 2 fl. 10 cr.; pentru ducerea la casă cu 38 cr. mai mult.

Pentru **monarhie**: 2 fl. 90 cr.

Pentru **România**: 8 lei 35 bani.

Pe timpul până la 1-a Iunie st.

P. a. c.:

Pentru **Sibiu**: 1 fl. 28 cr.; pentru ducerea la casă cu 22 cr. mai mult.

Pentru **monarhie**: 1 fl. 80 cr.

Abonamentele se fac cu multă lesnire atât în monarhie cât și în România prin mandate postale (*Posta utalvány — Post-
anweisung.*)

P. T. domni abonați sunt rugați a ne comunica eventual pe lângă localitatea, unde se află, și **posta ultimă.**

Condițiunile de abonament sânt altcum a se vedea capul foii.

La domni corespondenți ai noștri sânt depuse liste de abonament pentru înregistrarea prenumerații.

Administrațiunea „Tribunei“.

Sibiu în 24 Aprilie st. v.

Bunăvoința, cu care colegii noștri mâni și publicul român în genere au împințat „Tribuna“, este mai presus de credința noastră și deșteaptă în noi temerea, că nu vom fi destoinici a împlini datorile pe ni se impun prin generala aprobare a ceputului făcut de noi. Le mulțămim legilor noștri, atât celor ce ne-au salutat și afecțiune, cât și celor ce prin atitudinea lor rezervată ne-au dat să înțelegem, că și vor să lovească în noi; le mulțămim tuturor celor ce drept încurajare ni-au adresat felicitări ori ni-au trimis liste de abonați, le mulțămim și-i rugăm să fie îndreptățiti, că vom da cea mai bună parte din noi, ca să răspundem la așteptările lor, și numai puținătatea puterilor noastre să fi cauza, dacă s'ar întâmpla să nu reușim.

Având cu cea mai deplină conștință în vedere principiul enunțat în primul număr al „Tribunei“, nu vom cere înmăsurim asupra opiniunii publice altfel, cât prin aceea, că vom căuta terenul, care se pot întâlni, dacă nu toți românii, pe cât se poate de mulți din ei. Sentimentul public va rămâne totdeauna, cum este, singurul isvor, din care ne vom inspira, și pe aceia, care vor fi înmăsurând în conflict cu el, nu-i vom combate: vom ignora ori ne vom silii să-i izolăm.

Cu deosebită încordare am așteptat vedem dispozițiunile colegilor noștri și și mai ales ale celor maghiari, de re-țe în deosebi cu densii vom avea să unim spre a găsi un „modus vivendi“ portabil pentru toate elementele patriei noastre.

Neamuri cu desevârșire deosebite, românii, maghiarii și sașii se jignesc în mod firesc unii pe alții, întocmai precum deosebitele specii de copaci dintr'o pădure deasă se împedecă unele pe altele în creștere. Sântem însă puși odată unii lângă alții și resonul de stat cere să ne stîrpin unii pe alții, precum se stîrpesce deosebitele specii de copaci, ci să rămânem și să ne dezvoltăm așa cum sântem puși: *lupta de rasă* e incompatibilă cu interesele patriei noastre; idea, ca cel mai tare dintre toți să rămâie în cele din urmă el singur, este nenorocită în deosebi pentru o țară, care nu stă izolată în mijlocul vre-unui Ocean întins, ci e silită a-și apăra mereu existența și poziția și drepturile. La această luptă nu putem lua parte cu toții, dacă stîrpirea celui mai slab este erigată în maximă de stat.

Ne-am așteptat, ca colegii noștri sași să se fie uniți cu noi asupra acestui principiu și n'am fost înșelați în așteptările noastre: rezerva binevoitoare, cu care ne-au împințat, ne dă dreptul de a spera, că vom merge împreună, de câte-ori va fi vorba de asigurarea dezvoltării noastre pacifice.

Cât însă pentru colegii noștri maghiari lucrurile stau cu totul altfel.

Îi scim de mult, le cunoaștem pintenii și ne așteptam la un „trone Mario!“ din partea lor, un „Hü bele Balázs!“ cum țic ei.

Maghiarul e om gentil, dar în genere cam pripit și astfel foarte greu de tractat: în deosebi îi lipsese în mare grad chibzuiala cerută pentru discuțiunea serioasă și obiectivă. Îi iai și cămașa de pe trup, dacă întri în vederile lui și-i spui ceea ce doare să audă, însă adevărul supărător pentru densul nu poate să-l supoarte.

Eară „Tribuna“ nu s'a înființat cu scopul de a le spune maghiarilor complimente, ci adevăruri, care îi dor pe ei și ne dor adese-ori încă mai rău pe noi.

Ne așteptam dar la probele de stil homeric ale diarelor „Kolosváry Közlöny“ și „Ellenzék“ și ne-am făcut mult haz de ele. Mai ales articolul din „Ellenzék“ e o capodoperă de stil sburdalnic, încât te bucuri par'că de a fi tu acela, care l-a inspirat pe autor.

Pentru noi sânt prețioase asemenea emanațiuni nesocotite, mai întâiu fiind că ne dau argumente pentru susținerea cauzei noastre, apoi pentru-că în politică nervositatea adversarilor e măsura puterii propriilor tale argumente.

Scim acum unde trebuie să lovim, pentru-ca adversarii noștri să simță, că mai sântem și noi pe lume.

Causa însă prin aceasta nu e încă servită: rămânem tot unde am fost.

Căci respectul față cu publicul nostru ne oprește a lua în serios pe nisce adversari, cu care discuțiunea obiectivă e peste puțință.

Plăcută ne-a fost dar cu atât mai vârtos impresia, ce ni-a produs-o tonul liniștit și cuviincios al împințării ce ni-au făcut colegii dela „Pesti Napló“.

Comunicăm mai jos această împințare.

Precum se poate vedea din ea, sântem noi și colegii noștri dela „Pesti Napló“ foarte departe unii de alții, și nici nu ne vom putea apropia decât călcându-ne pe inimă atât noi, cât și densii.

Noi nu ne putem pune pe tărîmul, ce și-au ales colegii noștri dela „Viitoriu“.

O țicem aceasta fără intenția de a face să se pună la îndoială fie „patriotismul“, fie rîvna lor pentru „binele“ românilor în deosebi: sântem numai de părere, că stau izolați și, prin urmare, au pierdut importanța, la care doar' prin valoarea lor personală puteau să facă pretențiune în viața publică a patriei noastre. Ei nu sânt un partid, ci câți-va oameni de valoare, care au crezut, că vor putea să se impună și să formeze un partid. N'au isbutit să-l formeze.

Fie dar un „maximum“, fie un „minimum“, ceea ce ei cer nu are importanță, pentru-că totdeauna oamenii serioși trebuie să-i întrebe: Ce dați în schimb?

Nu pot da — decât pe ei înșiși. Ear cu atât numai nu sânt servite nici interesele țării, nici chiar numai interesele particulare ale partidului, cu care s'au unit.

Noi vom fi cerend poate mult, o simțim aceasta, dar cerem atât numai, cât trebuie neapărat să cerem, pentru-ca să putem pune în perspectivă echivalentul: mulțămirea unui element de aproape trei milioane de suflete și participarea lui cu toată inima la lupta pentru existența, poziția și drepturile patriei noastre comune, — conștiința de siguranță în ceea ce privește stările de lucruri stabilite odată.

Căci rău patriot și mai ales rău om de stat ar fi acela, care ar putea să se simță tîgnit câtă vreme un element însemnat al țării, aproape a patra parte din țară, cel mai numeros după maghiari, stă îndărît-nic la o parte.

Căci, încă odată, nu stăm izolați în mijlocul vre-unui Ocean întins, ci lumea ne vede și vrăjmașii noștri simt, că „e ce-va putred în statul Ungariei.“

Românii o simt aceasta și așteaptă să o simță și adversarii lor.

Moderațiunea și chibzuirea, pe care o relevă colegii noștri dela „Pesti Napló“, nu sânt ale noastre, ci alcătuesc fondul caracterului român.

Sânt opt-spre-dece ani acum, de când situația noastră este din ce în ce mai rea. S'au făcut poate în mai multe rînduri încercări de a produce între noi un curent de acțiune mai energică, nici odată însă noi nu ne-am agitat ca sârbii ori ca slovacii. Când ni s'a dat vre-o nouă lovitură, am protestat și ne-am supus. Dar, ceea ce e foarte important, sârbii și slovacii s'au plecat în cele din urmă, eară pe noi loviturile ne-au făcut să ne adunăm din ce în ce mai strînși la un loc și ne-au împințat în hotărîrea noastră.

Optspredece ani au trecut, dar nouă nu ni s'a urit încă de a aștepta și cine e om politic, trebuie să simță, că ne-am organizat și sântem astăzi mai puțin descurgați decât eram acum optspredece ani.

Nu ne-am organizat însă pentru luptă, ci pentru ca să însemnăm mai mult în țiuă când se va fi înțelegend, că este interesul patriei noastre să înceteze lupta de rasă și să înceapă cât mai curend emulațiunea în lucrarea pacifică.

„Pesti-Napló“ cere garanții, că numai aceasta o voim.

Garanțiile lesne se găsesc, e numai vorba să le căutăm în toată sinceritatea.

Și dacă vor maghiarii în adevăr înțelegerea, ei o vor dovedi aceasta prin aceea, că nu se vor mulțămii cu aparențele, ci se vor adresa la adevărații oameni de încredere ai românilor. Pe acestia îi știu tot atât de bine ca noi.

Revista diarelor.

Eată articolul publicat de „Pesti-Napló“ în ediția de seară 1. Maiu st. n. „Pasiviștii români au înființat sub numele „Tribuna“ în Sibiu un diar nou. Acest diar comunică din nou programul pasivistilor români, care în esență se află și astăzi tot pe basa hotărîrilor luate la anul 1881 în Sibiu. Programul cuprinde cinci puncte. Punctul întâiu pleacă din principiu, că Ungaria nu e stat unitar, ci poliglot; al doilea punct manifestă loialitatea și tradiționala alipire cătră tron; al treilea punct vorbește de garanțiile fără dobândirea cărora Români nu pot primi răspunderea pentru legi (deși vor a le respecta), însă programul nici nu specifică, nici nu indică măcar în termeni generali aceste garanții; al patrulea punct le declară rășoiu Românilor, care, părăsind pasivitatea, intră în tranșacțiuni; punctul al cincelea stăruie asupra autonomiei Transilvaniei, ca una din garanțiile indicate, însă nespecificate, declarand, că cu aceasta s'ar și mulțămii pasiviștii.“

„Astfel sună cel mai nou program pasivist, al căruia conținut e tot ca al celui vechiu: dar tonul îi este mai moderat și mai chibșuit. Aceasta ne face să-i dăm atențiune și să ne ocupăm cu el. Ceea ce, firesc, în genere nu însemnează că am recunoaște, că acest program poate servi drept basă de tranșacțiuni; de oare-ce cu acela, care se pune afară de lege, nu se pot începe tranșacțiuni asupra legii.“

„Pasiviștii români voiesc să urmeze față cu Ungaria aceeași tactică pe care a urmat-o Ungaria față cu Austria. Aceasta e cea mai mare greșală a pasivistilor români.“

„Ungaria a cerut recunoașterea legilor odată aduse și sancționate de Rege, declarand că altfel nu e dispusă a-și părăsi pasivitatea: Români stăruie, ca legile votate și sancționate de Rege să fie abrogate ori scoase din aplicare., pentru-ca ei să fie dispuși a eși din pasivitatea lor.“

„Această deosebire între dreptatea și legalitatea celor două puncte de mănecare pasivitatea română nu poate nici să o justifice în favorul seu, nici să o înlătoreze.“

„Din această greșală fundamentală rezultă toate greșelile și rătăcirile ce mai urmează. Și aceste greșeli și rătăcirii sânt

cu atât mai invederate, cu cât mai mult Românii accentuează loialitatea și tradiționala lor alipire către tron.

„Ungaria (ca se ne folosim de cel mai nou program al pasiviștilor români) a fost „stat poliglot“ și atunci, când a purtat lupta pasivă față cu Austria. Întrebăm însă, Austria, care ar fi avut interes de a se pune față cu Ungaria pe același tărâm, pe care se pun acum pasiviștii români, — a făcut-o Austria aceasta? S'a făcut oare din partea Austriei, respective din partea guvernului imperial austriac propunerea, ca Ungaria se încheie o confederațiune deosebită cu naționalitatea română în ceea ce privește constituția și viața ei de astăzi? Ori a întrebato pe naționalitatea română cu ce garanții se mulțumesc, ca să dobândească drepturile, pe care le pretinde acum, — și să le dobândească și în cazul, când Ungaria nu s'ar fi învoind cu ele? S'a făcut oare asemenea propunere? S'a pus asemenea întrebare? Să ne răspundă pasiviștii români. Noi așa scim, că nici asemenea întrebare nu s'a pus, nici asemenea propunere nu s'a făcut, ci au stat față în față imperiul austriac și statul Sf. Ștefan, în care afară de Maghiari n'au fost recunoscuți drept națiune politică decât Croații. Despre aceea, că Ungaria nu e stat unitar, ci poliglot, în tot timpul negocierilor nici cu o vorbă măcar nu s'a făcut pomenire. Despre aceea dar, ca Românii pasiviști să steie pe tărâm legal față cu Ungaria, nici vorbă nu poate fi. Căci pentru-ca să nege legile Ungariei ei n'au existență legală; din contră pot lua parte atât la crearea, cât și la schimbarea legilor Ungariei, însă numai ca cetățeni ai Ungariei, ear nu ca factori deosebiți, care pretind paritate în ceea ce privește dreptul public.“

„Această greșală fundamentală e cauza, că cerând garanții față cu legile existente, pasiviștii români nu pot preciza nici una din aceste garanții, ca aspirațiuni legale. Ne numesc însă autonomia Transilvaniei, cu alte cuvinte tendința de a se desface de Ungaria și de coroana ungară.“

„Astfel nu se tîrguesc nimeni. Ci mulțumesc și tronul frumos pentru „loialitatea și tradiționala alipire“ a pasiviștilor români, chiar moștenitorul de tron, ducându-se în munții Ardealului la vânătoare de urși, îi întrebă pe popii români, dacă știu ori nu limba maghiară?“

„Dar de aceea relevăm din nou tonul moderat și chibzuit al noului program pasivist. Ne bucurăm de aceasta. Căci considerăm acest lucru ca primul pas pentru capacitate. Și noi dorim capacitatea. Și în dată ce Românii renunță la tendințele de desfacere și ne dau și ei garanții despre aceasta, vor fi deși mulți Maghiari, care vor dice, că trebuie să stăm de vorbă cu Românii“.

Foița „Tribunei“.

Anecdote.

Cămașa sgârçitului.

Un alt judecător bătut la cap fu păcălit rău de tot. Ci că avea pără earăși un avut cu un sêrac, cari erau vecini. Avutul era în drept, ear sêracul vinovat. Înainte de judecată sêracul se duse la avut acasă, într'o cămașă toată petecită și ruptă, și-i dîse:

— Vecine, să nu-ți fie cu bănat, dacă nu voiu merge mâne la judecată cu cămașa aceasta sdrențoasă alătura cu d-ta, care ești împopoțat și îmbrăcat ca de sêrbătoare. Te-ar și rîde lumea, că te pârăsești cu un sdrențos ca mine, d-ta, putred de bogat. Eu sînt sêrac, n'am cămăși bune.

— Am eu cămăși, îi răspunse avutul restit și îngâmfat, svêrlindu-i o cămașă, — ajung și pentru un calic ca tine . . .

— Bunătatea dumitale, vecine, — îi răspunse sêracul depărtându-se.

Înfățișându-se în ziua următoare vecinii la judecătoria, fură ascultați amîndoi. Sêracul încheiă astfel:

— Mă rog, dle judecător, să nu dai creșediment spuselor acestui om. El este atât de sgârçit și de reuțios, atât de pestriț la mațe, încât și pelea ar trage-o de pe bietul sêrac. Să veți, mă rog, ați-măne va dice, că și cămașa de pe mine este a lui . . .

— Este a mea, fără îndoială, că-i a mea — strigă avutul, neînțelegînd cursa, ce-i-o puse sêracul.

— Afară cu tine, om nerușinat și mișel, —

Agitațiunile electorale.

Reproducem din „Pesti Napló“ următoarele:

„Primul mort. — Jertfa cortesei comitelui suprem Majthényi — Szalkán fu îngropat. Bătaia a început-o cel mai de frunte cortez, carele în modul obișnuit în comitatul Hont, a fost de credință a impune ascultarea bătînd pre cel dintăiu alegător, carele a cutezat a se opune. În comitatul Hont pedeapsa cu bâte încă nu s'a casat; pretorii și comisarii de siguritate o aplică în toată întinderea fără de a fi controlați, ear bietul popor terorizat nu cutează a protesta și nici că ar ajunge la ceva plângîndu-se contra acestui abus. Acest lucru mi l'a povestit înainte de aceasta cu vre-o doi ani un pretore din comitatul Hont, carele însuși a bătut sustinînd, că poporul numai astfel poate fi ținut în ordine. Acest pretore a fost înaintat de atunci prin comitele Majthényi și astăzi e cel mai mare cortez a partidei așa numite liberale din comitatul Hont.

„Practica pretorilor au învățat-o și notarii cercuali, după cum vedem din esemplul dela Szalka, unde, ca să intimideze pre alegătorii opoziționali, cortezii domnesci s'au înjosit a intra în cărcime bătînd pre alegători, a cărei urmare regretabilă e perderea unei vieți. Biata jertfă din întemplantare era alegător din partida liberală, dar tocmai astfel putea să-l ajungă lovitura de moarte pre ori-care alegător opozițional. Responsabilitatea cade asupra aceloră, cari cu presiune nasc reacțiune.“

„Astfel se încep alegerile cu patimă mare; oamenii stăpânirei sînt prea amăriți.“

„Unde vom ajunge pre calea aceasta? Cui va da seamă guvernul pentru lacrimile și sângele vîrsat. Pentru-ce nu sînt liberi alegerile, dacă statul e constituțional.“

Foiaia pestană continuă: „Guvernul lui Tisza escusă tot aparatul statului dela respectarea legilor, îndeamnă pre oficiali la deprinderea presiune, le dă în mână mijloacele de corupțiune, ca să facă imposibilă dorința poporului și alegerile să le falsifice.“

Sinoadele.

Sinodul archidieceșan din Sibiu.

(Raport special al „Tribunei“).

Sibiu, 24 Aprilie 1884.

○ Ședința a șeptea s'a deschis la 9^{1/2} oare dim. și asupra autenticărei protocolului ședinței premergătoare s'a încins o discuțiune sarbădă, care a ținut aproape o oară, și s'a terminat cu neautenticarea protocolului. Obiectul discuțiunei așa a fost de neînsămnat, încât nici nu merită a fi amintit aici.

Deputatului Pletos se dă un concediu și petițiunile prezentate se transmit comisiumilor.

Mandatele deputaților N. Cipu și Ioan Cipu se nulifică din cauza nejustificărei absențării lor dela ședințe.

strigă judecătorul, perđându-și rēbdarea, — afară, om ticălos ce ești, tu ai lua și bucătura din gura acestui sêrac, — și nu voi să-l mai asculte.

Eară sêracul câștigă pāra.

Țiganul avocat.

Pe vremea moșilor și strămoșilor noștri nici pomană nu era de căi ferate prin țara noastră. Dacă erai silit să întreprinzi o călătorie la vre-un loc depărtat, aceasta ținea, dîle și șeptemăni întregi. Pe vremea aceea plecase dintr'un colț de țară departe la una din episcopiiile noastre, un biet de cleric absolvat, sêrac lipit pământului, se se chirotonească de preot.

Pe lîngă bêt, tovarăș credincios și nedeslipit al omului călător, și-a fi luat el cu sine și traistă și în ea ceva de ale mîncării, dar în călătoria lungă cuprinsul ei se deșertă și așa sosi clericul nostru cu traista goală, cu nici o lețcaie și flămînd ca vai de el într'un oraș săsesc. Aici trase de gazdă la un ospetar de sas pe care-l cunoșea de mai înainte. Sasul, după ce-și dădură binețle și se întrebă de sănătate, îl întrebă dacă nu poftesc ceva de gustare.

— Să-ți spun drept, ospetare, îi dîse clericul, — sînt flămînd, mort de toame, dar n'am o para frîntă . . .

— Nu face nimic, dîse sasul, vei plăti când îți va da D-șeu — și porunci numai decăt să i se fearbă de ce ouă.

Clericul mîncă, mulțami și, după ce se odichim puțin, se duse mai departd.

* * *

Trecură mai mulți ani la mijloc și clericul nostru, care acum era preot, uitase de ouăle sa-

Presidiul face propunerea, ca mâne (Duminea) să se țină un parastas solemn în memoria marelui „Andreu“ și a binefăcătorilor Emanuil Gozdu și Demetriu Andronic, ceea ce se adoaptă cu viuă aprobare.

La ordinea dîlei urmează continuarea raportului general al consistoriului.

Punctul al 4-lea din acest raport, care trachează despre ajutorirea învățătorilor și a scoalelor, punctul al 5-lea despre sêrbarea aniversărei de 10 ani dela moartea arhierelui Șaguna se iau spre sciință. Punctul al 6-lea despre reprezentarea bisericeii noastre la festivitățile dela Segedin, cuvîntarea metropolitului și răspunsul Majestății Sale dă prilegiu la discuțiune, care însă în curînd se termină cu luarea dela ordinea dîlei a acestui obiect. La punctul din urmă al raportului, care arată repozarea fiscalului cons. și deputatului sinodal Dr. Ioan Borcia, sinodul își exprimă condolența față de defunct prin sculare.

Urmează la ordine raportul comisiei scolare; raportor: Dr. N. Popp.

Raportul tipărit și distribuit între deputați, se primesce în general ca basă la desbaterea specială.

Numărul ședințelor și actele resolvite într'ensele, stabilirea planului de învățămînt pentru scoale medii și introducerea lor cu începerea anului scol. 1883/4, dispozițiunile făcute pentru evidență și controlă cu privire la cursul învățămîntului și la frecventarea scoalelor populare, stipendiști și cauzele disciplinare se iau spre sciință.

La conferențele învățătoresci și adunările generale ale reuniunilor învățătoresci, cu considerare la împregiurarea că, în unele cercuri și anumit în al Bistriței, Albei-Juliei, Gioagiului, Cetatea-de-Piatră, Lupșa, aceste conferențe au fost foarte puțin cercetate, sinodul însărcinează consistoriul a provoca pre protopresbiteri, a face toate dispozițiunile trebuincioase, pentru ca pe viitor aceste conferențe să fie cercetate de toți învățătorii cercului.

Casurile de pensionare, însărcinările speciale primite dela sinod și îndeplinite precum și datele statistice scolare dela seminariul pedagogic și dela scoalele medii — servesc spre sciință.

La date statistice se cere a se arêta pe viitor, câte scoale sînt cu 1, cu 2, cu 3 etc. învățători.

Datele statistice despre edificiile scolare, mijloace de învățămînt, averea scolară, învățători, frecventarea scoalei, se iau spre sciință cu aceea, că pe viitor să se facă evident în raportul consistoriului și numărul fetițelor, cari se catichesează la scoalele străine, pe cari le frecventează.

Cu privire la cauzele cari au împedecat progresul învățămîntului scolar în scoalele populare, și anumit despre lipsa de învățători cualificați, despre insuficiența salariilor învățătoresci, și despre încercările făcute de consistoriu pentru delăturarea succesivă a rēului, — se ia spre sciință cu aceea, că consistoriul să fie însărcinat a face în anul curent o visitațiune a scoalelor,

mai cu seamă în cercurile unde scoalele sînt mai amenințate și unde ele stau

În legătură cu aceste deputați tra-Petrescu, întrebă, cari au fost pentru cari scoalele nu s'au visitat în cedent?

Dep. A. Trombițaș, ca referent al consistoriului, arată că, fiind numai persoană încredințată cu raportul în senatului scolar, nu a fost cu puțință, persoană să lipsească dela oficiul centrului mai îndelungat. De altcum consistoriul noscut necesitatea visitării și o va ese speranță, că primindu-se proiectul de afacerilor interne ale consistoriului, spori puterile în diferitele senate ale lui și așa și în cel scolar.

După unele deslușiri date și de sinodal în înțelesul că și fără concluziuni visitațiunea se va face, — sinodul nu trebuință a aduce un conclus pe lîngă tit la pasagiul premergător al raportului.

Urmează la ordinea dîlei raportului nei organizatoare; raportor dep. P. obiectul: regulamentul afacerilor în consistoriului. Acest regulament se de bază la desbaterea specială și se dă paragrafi.

La 2 oare d. a. discuțiunea se și ședința să încheie.

Ședința a opta din 22 Aprilie se la 11^{1/2} oare. Se autentică protocoalele a VI. și a VII. Se continuă raportul organizatoare, referitor la Regulamentul interne, dela §-l 27 până în sfîrșit, pe cu neînsemnate modifițiuni. Declă regulamentul de primit, se enuncie într valoare cu 1 Ianuarie 1885 abrogîndu-mentul vechiu, afară de partea, carea despre competența senatelor, care se stă la altă regulare.

Tot raportorul comisiei org. îi referază asupra proiectului consistoriului sistemisarea salariilor pentru funcționarii. D-sa constatază că consistoriul să aștearnă mai întăiu un proiect de salariilor. Propune deci ca de o parte consistoriului să se iac la desbatere de altă consistoriul să se îndrume a așteptoriu proiectul de sistemisare a posturilor.

Se încinge o discuțiune mai îndeluruma căreia referata se ia dela ordinea când va intra dela consistoriu proiect sistemisarea posturilor.

Punîndu-se la vot se primesce pre deputatului P. Cosma.

Cu aceste ședinte se încheie la 2 oare

Ședința II.

După-ce se predau respectivelor actele intrate la presidiu, se încuviîntă deputat Trifon Gaița concediul cerunicarea dlui dep. V. Babeș, că es-

decăt într'un târđiu. Acolo erau de judecătoria, sasul cu martorii, și aștept preotului.

Țiganul intră și-i însciință că el s cul lui.

— D'apoi pentru ce vii așa de ne faci să perdem atăta vreme, aștept se restiră judecătoria?

— Mă rog de iertare, răspunse sînt „prefetșu“ de curte și eșind cu câmp, a trebuit să stau până au fert de sēmîntă, ca nu cumva să-l samene

— Auđi minciună, diseră mai ni cători: cine a vędut să sameni pāpuș

— Mă rog de iertare, eu voiu să aci înainte pāpușoiul totdeauna fert.

— Omul acesta sau este nebun pe noi drept nebuni, diseră judecătoria nainte, pierđendu-și din ce în ce rābdare, om de omenie, pāpușoiul acela nici când.

— Ba va eși . . .

— Ba nu, răspunseră judecătoria odată.

— Așa dar d-voastră credeți că pūșoiul fert nu va mai eși alt pāpușoi

— Negreșit, că nu va eși.

— D'apoi din ouăle ferte, ce le (arătând pe sasul) preotului — cum ar

— Așa-i, n'au putut să ese, dîșin unanimit și convigător.

— Și sasul se depărtă cu buzele (Adunate pe la Cluj).

ele din partea d-lor Alexandru și Eugenie
a moșionii a le scusa neparticiparea la sinod, se
Nedă comisiunii verificatoare.

În comisiunea pentru cenzurarea și revisi-
anua raportului delegațiunii sinodale din 12 Aprilie
c. referitor la împărțirea fondurilor comune
aleg domnii: At. Ioanovici, A. Popovici
o și P. Iancu din cler, ear din mireni: Const.
ședulescu, At. Cimponeriu, I. Budin-
că an, G. Broștean, P. Popovici și Aureliu
ral prăgan; ear în comisiunea pentru cenzurarea
ul proiectelor de regulamente, referitoare la mani-
ecutarea și controla averii diecesane, a manipu-
regulăunii și contabilității interne ale acestei averi se
ui, seg din cler d-nii: Fil. Musta, M. Popovici,
consi Peștean; din mireni d-nii G. Ioanovici,
Babeș, Iul. Ianculescu, I. Popovici,
e pns. Seracin și Iulie Petric.

Se verifică alegerea dlui Iulian Ianculescu
u manu se primesce resignarea deputatului M. Pa-
celot, neafându-se motivată.

Comisiunea scolară referă raportul sena-
lului scolar despre starea învățământului cu finea
Coului scol. 1882/3 din scoalele, ce stau sub juris-
terțiunea diecesei, prin urmare afară de scoalele
e pri fostul confiniu militar și afară de scoalele din
discu numitele locuri montane.

Din raport se vede, că în decursul anului
întol. 1882/3 au fost prunci obligați de scoală
la 6—12 ani

băeți	9.357
băete	8.600
La olaltă	17.957
Din acestia au cercetat școala	
rimia) băeți	6.506
arăm) băete	3.212
area c) la scoalele elementare de stat .	326
Preste tot	10.044

tracă 55.92%.

Numerul scoalelor a fost tot cel din anul
cut, adică 213, la care au funcționat 215 înv-
Ciori și 5 învățtoare.

Comparând numărul pruncilor harnici de
răală din anul scol. 1882/3 cu numărul celor
ul n anul premergător se află un scădemânt de
stem prunci de amândouă secele, eară cercetarea
preșcut încât-va.

Cea mai bună cercetare a fost în proto-
esbiteratul Oraviței, în care cercetează școala
lor. % și cea mai slabă cercetare este în proto-
ngesbiteratul Jebelului, Făgetului și al Lugoșului,
dile care cercetarea abia se urcă dela 43—48%.

În institutul pedagogic diecesan în anul scol.
82/3 s'au înscris 35 elevi și 7 eleve, dintre
propi la finea anului s'au aflat 31 de elevi și 6
ve, cu totul 37. Din acestia s'au promovat
oare de elevi și 6 eleve, cu totul 27.

La institut au propus 4 profesori, un cate-
et și 2 magistri de cântări.

La scoalele cetățenesci din Caransebeș, Ver-
și Oravița, precum și la institutul de fete din
goș și Oravița, apoi la gimnasiul din Lugoș
din Biserica-Albă mai cercetează . 141 băeți
72 fete

preste tot . 213

În cursul anului 1883 au înscris la senatul
l. 701 de numeri, dintre care 625 au fost cu-
ți, 76 disciplinari și toți sunt rezolviți.

Ce se atinge de calificațiunea învățătorilor
ineasta și în anul trecut a înaintat, de oare-ce
220 de învățatori și învățtoare, 188 au depus
menul de calificațiune.

Sinodul ia acest raport la cunoscință cu
ervarea că Sinodul scolar se nu peardă din
ere decisul sinodal de sub Nr. 70 din 1882
păritor la datele sumare cu privire la dotați-
ne învățătorilor și a influenței binefăcătoare a
niunei învățătoresci asupra statului învățătoresc.
Ședința se încheie, cea următoare mâne
rți la 4 oare după ameași.

Ședința III.

Ședința se deschide la 10 oare.

Actele întrate la presidiu se predau respec-
lor comisiuni.

Deputatul Ioan Budințian cere dela presidiu
răta sinodului starea, în care se află cauza
năstirilor și a comunelor mestecate cu Sârbii.

Cu răspunsul presidiului, cumcă s'a și în-
dăut procesul prin dl avocat din Budapesta
esorge Sârb, interpelantele și sinodul se declară
l multămit.

Comisiunea bisericească prin raportorul ei
stantin Rădulescu referă asupra raportului
eral al senatului despre starea diecesei în
1883.

Din raport se vede, că poporațiunea die-
cesei în anul 1882 a fost . . . 346.757
ear în anul 1883 349.455

Prin urmare crescere de . 2.698
În anul 1883 s'au botezat . 13.764
Au reposat 11.081

Numerul botezaților întrece pe
al morților cu 2.683
În anul 1882 s'au cununat . 3.454
În anul 1883 s'au cununat . 3.787
Plus 333

Pe teritoriul diecesei s'au aflat
în anul 1882 60.741 case
În anul 1883 61.543
Plus 802
(Va urma)

Adunările electorale române naționale.

P. T. Subscriși avem onoare a vă
invita la conferința electorală a alegătorilor
Români din comitatul Satu-Marelui, ce se
va ține în opidul Seinei, ospelul Corona
la 12 Maiu st. n. la 10 oare din zi, și
ve rugăm, ca să invitați și pe alții.

Obiectele conferinței vor fi
următoarele:

1. Alegerea delegaților pentru confe-
rința generală din Sibiu.
2. Alegerea subcomitetelor pentru cer-
curile electorali.
3. Alegere de comisiune spre elucra-
rea statutelor unei asociațiuni culturale
pentru Români din Ungaria, ca cea din
Transilvania, și încă cu teren de activi-
tate mai larg.
4. Propuneri eventuale, cari însă vor
fi de a se face cunoscute presidiului în
scris cu trei zile înainte.

Satu-Mare, 27 Aprilie 1884.
Ioane Marcu, protopop; Andreiu
Medanu, proprietariu; Petru Cice-
ronescu, paroch; Lazar Iernea,
paroch; Michail Lucaci, proprietariu;
Stefan Biltiu, protopop; Alesandru
Ferentiu, avocat; Dr. Vasiliu Lu-
caci, profesor; Ioane Savanyu, ad-
vocat; Alesandru Stetiu, proprietariu
și adv.; Ioane Selagian, protopop;
Ioane Papp, paroch; Aug. Moso-
lygó, preot; Eman Popu, preotu.

CRONICĂ.

(Logodnă.) În 1 Maiu n. a. c. s'a logodit
tinêrul avocat Dr. Teodor Mihali cu
domnișoara Viorica Vaida, fiica adoptată
a dlui Andreiu Frâncu, jude la tabla regească
din M-Oșorheiu.

(S'a ales de forestier) în cercul No-
richului prin aclamațiune Gustav Konrad, ta-
xator-forestier.

(Falsificate de note de bancă.) Prin
Budapesta circulează foarte multe note false de
10 flor. v. a. Ele sânt, precum se susține, prin
heliografie.

(Rentoarcerea ciangăilor.) Ni-se
serie din Borgo Prund dto 2 Maiu: În zilele trecute
primăria opidană din Borgo-Prund, comitatul Bis-
trița-Năsăud a transportat cătră Bucovina câteva
familii de ciangăi. Acestea au fost unele din acela
familii, cari în anul trecut, au trecut pe aici
cătră țara fericirei Ungaria cu căruțele lor proprii,
acuma însă se întoarnă cătră Bucovina cu lățile
și bagajele lor pre spate. Atunci primăriile comu-
nale erau obligate din oficiu a-le provede cu
cele de lipsă pentru traiu, nu numai pre familii,
ci și pre vitele lor; acuma însă, după ce din
milă și compătîmire le proved, pre aceleași cu
viptualie, ca să nu piară de foame, le transporte-
ază cu trăsuri sateși, căci pe a-le lor nu le
mai au, din un sat în altul cătră Bucovina.
Sermană reimpatriare la miserabile rezultate ai
mai ajuns!!!

(Alexandru Lambrior.) S'a promul-
gat în România legea prin care se acordă
d-nei Maria Lambrior, vèduva lui Alexandru
Lambrior, o pensiu de 300 lei pe lună,
reversibilă asupra copiilor.

Această pensiu se va înscrie în bud-
getul statului cu începere dela 1 Aprilie 1884.

(Societate de împrumut și păstrare), sub numele „Speranța“ se va înființa în curând în opidul românesc Borgo-Prund pentru locuitorii de pe valea Borgoului, din comitatul Bistrița-Năsăud. Director al acestei societăți e dnul Dr. Nicolae Hân-gănuț, ear casariu e dnul G. Wocalec, cari vor subscrie și purta și firma societăței.

Statutele sânt trimise spre aprobare la lo-
curile competente. I dorim succes bun și
viață îndelungată.

VARIETAȚI.

(Decadența economiei de oi în
Ungaria). Pecând încă în anul 1870
s'au numărat în sumă rotundă 15 milioane
de oi, în anul 1880 acest număr a scădut
la 9,250,000.

(O păcălitură.) Lucrul s'a întâmplat
în capitala Ungariei. Szenvei Berta și fiica
ei Regina au făcut pre zugravul Muth
János și pre muierea acestuia să creadă
că-i vor câștiga fetei lor un conte ca pe-
țitor, dîcându-li, că pre Szenvei Regina
a pețito deja un baron. Pentru fata lui
Muth destinată pre contele Kálmán Zichy
și făcură pre bietul Zugrav să creadă, că
în cercurile aristocratice e la modă obiceiul
ca logodiții să se întâlnească mai ântâiu
înaștea altarului. Muth i-a dat deci cu
toată încrederea femeii Szenvei Bertha pen-
tru cheltuielile de pegătire suma de 970 fl.
Cununia cu contele Zichy Kálmán trecea
să se serbeze ca mâne, dar Szenvei Bertha
dîmpreună cu fca sa au dispărut. Muth a
denunțat casul de înșelare capitanei din
capitală, arătând cambiile prin cari Szenvei
Bertha recunoașce primirea banilor. Înșelă-
torii sânt căutați de poliția.

(Un testament original). În 2. Marte
1883 a murit în Saint-Mandé (Franța) un medic
betrân, doctorul Vincențiu Lumbye, înventatorul
„inlelor electrice“ în contra migrenei și a reu-
matismului. El trăia dela a. 1870 retras și închis
în chilia sa. După moartea doctorului se înfăți-
șară moștenitori legali ca să primească moștenirea,
aflară însă următorul testament autograf:
8. Ianuarie 1882.

Acesta e testamentul meu.
În clipita morții cred a avè un corp teafăr;
nu pot însă jura că aș avè și spirit șănêtos;
las altora această pretensiune ridiculă.

Poșed un capital de 70.000 franci. Câte
lacrimi, minciuni și înșelățiuni nu aș fi putut
cumpêra cu acești bani! Am eugetat întru în-
ceput să las acești 70.000 franci institutului de
caritate. Mi-am dîs însă: „Ce bine poate aduce
aceasta cu sine?“

Adevărații binefăcători a omului sânt res-
belul și cholera.

Mai am o datoriă de recunoștință față de
iubita mea soțîă Melania, care altfel nu sciu unde
petrece acum. Ea mi-a făcut o plăcere nesp de
mare, părăsindumè în o dimineață și de atunci
nici că mai sciu unde este. Drept recunoștință
pentru acest serviciu plăcut o numesc mostenitoare
universală a averii mele sub espresa condiția, ca
să se mărite a doua oară și încă numai decât
după espirarea termenului legal. În acest mod
sum asigurat, că cel puțin un om va deplânge
moartea mea.

(Presă periodică în Grecia.) Anua-
rul soțietății studiilor grece publică un studiu in-
teressant al lui M. Bikelas în care se spune,
că nicăiri nu e atât de ușor de a scoate un dîar ca
în Grecia; cu câte-va drahme poți ușor se-ți faci
plăcerea dea scoate un numer. Dacă nu-ți câștigi
abonați, încetezi publicarea; dar încercarea a
făcut'o.

În Atena sânt 30 de dîare, dintre cari 15
sânt cotidiene, în provincie 22, cari mai toate
sânt săptămânale. Partea cea mai mare sânt re-
dîgate după modelul dîarelor franceze. În numer
însemnat sânt foile satirice, scrise cu mult spirit,
dar mai moderate de cât pe timpul lui Aristofane.
Limba nu e tocmai curată, ci infiltrată cu multe
cuvinte străine.

Loc deschis.

Mulțămită publică.
Mult onoratul public din loc și împregiur,
carele a participat la conductul funebru al mult
iubitului și neuitatului meu soț Dr. Clemente
Munteanu binevoiască a primi espresia deose-
bitei mele recunoștințe.

Mercurea la 1 Maiu 1884 st. n.
Matilda Munteanu născ. Löw.

Serviciul telegrafic

al
„TRIBUNEI“.

Cluj, 5 Maiu st. n. Alegătorii Români
din cercurile Clujului, Gilăului și giur sau
întrunit ađi în Clujmănaștur; aderare una-
nimă la programa din 1881, deputați pentru
Sibiu: Alesandru Bohățel, Gavrilă

Pop, Alecsiu Pop, Vasilie Almă-
șan, Iuliu Coroian și Lazar Baldi.

Budapesta, 5 Maiu n. Comisiunea
financiară a camerei deputaților a primit
modificațiunea casei magnaților relativă la con-
tribuțiunea pre spirt; de asemenea a pri-
mit proiectul pentru construirea călei fe-
rate Mureș-Ludoș-Bistrița-Valea Someșului-
Ocna-Dejului; mai departe construirea liniei
Csakortnya-Zagrab (Zagoria.)

Praga, 5 Maiu. Împărăteasa Maria
Ana a murit ieri seară. Cadavrul se trans-
poartă la Viena, unde se va întinde pentru
a fi aședat Sâmbătă în cripta capușinilor.

Fiume, 5 Maiu. În cercurile ma-
rinarilor circulă fama, că Majestatea Sa în
decursul acestei veri va merge la Fiume
pentru a inspicia marina austro-ungară.

Budapesta, 6 Maiu st. n. Pre-
ședinții dela amêndouă case ale parlamen-
tului dau espresiune călduroasă condo-
lenței față cu moartea Împărătesei Ma-
ria Ana.

Casa magnaților a primit no-
vela de industrie în desbatere gene-
rală; întrând și în desbaterea ei specială a
ajuns până la §. 123. Desbaterea se con-
tinuă mâne.

Procesul de presă în contra
anarchistului Russ pentru un articol
din foaiea socialistă „Die Zukunft“ s'a
sfârșit cu disolvarea juriului, rele-
gându-se cauza la juriul cuartalului următor.
Causa acestei procederi a fost, că jurați
au afirmat la întrebarea, dacă articolul
încriminat invoalvă o crimă; au negat
însă cu 6 contra 6 voturi la întrebarea,
dacă această crimă e punibilă.

Bursa de Budapesta.
din 5 Maiu st. n. 1884.

Rentă de aur ung. 6%	122.25
" " " 4%	91.80
" " hârtie " 5%	88.70
Împrumutul căilor ferate ung.	141.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	96.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (2-a emisiune)	118.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune)	101.50
Bonuri rurale ung.	101.50
" " " cu cl. de sortare	101.—
" " " bânățene-timișene	101.—
" " " cu cl. de sortare	100.50
" " " transilvane	100.—
" " " croato-slavone	100.—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	98.—
Împrumut cu premiu ung.	117.50
Losuri pentru regularea Tisei și Segedin.	116.50
Rentă de hârtie austriacă	80.25
" " " argint austriacă	81.25
" " " aur austriacă	101.—
Losurile anstr. din 1860	137.—
Acțiunile băncei austro-ungare	855.—
" " " de credit ung.	318.25
" " " " austr.	317.80
Argintul	—
Galbeni împărătesci	5.71
Napoleon-d'ori	9.69
Mărci 100 imp. germâne	59.40
Londra 10 Livres sterlinge	121.40

Bursa de Viena.
din 5 Maiu st. n. 1884.

Rentă de aur ung. 6%	122.45
" " " 4%	91.80
" " hârtie " 5%	88.70
Împrumutul căilor ferate ung.	141.30
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	96.10
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (2-a emisiune)	118.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune)	101.30
Bonuri rurale ung.	101.75
" " " cu cl. de sortare	101.50
" " " bânățene-timișene	101.50
" " " cu cl. de sortare	101.25
" " " transilvane	100.59
" " " croato-slavone	100.—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	98.—
Împrumut cu premiu ung.	117.75
Losuri pentru regularea Tisei și Segedin.	116.15
Rentă de hârtie austriacă	80.30
" " " argint austriacă	81.30
" " " aur austriacă	101.40
Losurile anstr. din 1860	136.75
Acțiunile băncei austro-ungare	854.—
" " " de credit ung.	317.20
" " " " austr.	316.75
Argintul	—
Galbeni împărătesci	5.71
Napoleon-d'ori	9.65
Mărci 100 imp. germâne	59.50
Londra 10 Livres sterlinge	121.50

Director și redactor responsabil **Ioan Slavici.**

Paul Giebner
Constructor de mașine
Sibiiu (Transilvania).
Primul atelier de reparaturi
de mașini agricole.
Premiată în Segedin și Sibiiu.
Hechtgasse Nr. 38-40.
14 (5-5)

Depositul de mobile
a văduvei lui
ANTON DREXLER
tapiser și decorator,
Sibiiu, Strada Cisnădiei Nr. 7,
se recomandă a arangia locuințe după cea mai
nouă modă și cu cele mai moderate prețuri.
Se primesc deasemenea mobile vechi spre a fi
modernizate ori din nou îmbrăcate cu
prețuri ieftine.
5 (5-5)

IOAN MÜLLER
pantofar,
Sibiiu, Strada Cisnădiei Nr. 14,
primesc comande pentru tot felul de
incălțăminte
de bărbați și de dame după model și
potrivit cu cea mai nouă modă și cu
cele mai moderate prețuri.
9 (5-5)

Stabilimentul
de cărnuri afumate
al D-nilor

Ioan Kessler și Fiii
Strada văii (Bachgasse) Nr. 13
recomandă șunci, slănină, unsoare de
pore, cârnățării și cele-lalte specialități de
afumături.
Lista de prețuri pentru toate soiurile de cârnățării
și cărnuri afumate li se trimite la dorință gratis
4 (4-4) mușterilor.

Pălării pentru Preoți
precum și alte pălării românesce fine
de o calitate escelentă recomandă cu tot
respectul
Gustav Connert, pălărier.
Sibiiu, strada măcelarilor Nr. 5.
16 (5-5)

IOAN LURZ
Sibiiu, Strada Cisnădiei Nr. 12,
recomandă bogatul său deposit de
albituri pentru bărbați și femei,
numai calități bune și cu prețuri de tot moderate, precum și un mare
asortiment batiste de olandă
atât albe, cât și colorate, garnitură la serviciul de cafea pentru 6 și 12 persoane,
o mare alegere albituri de masă de in pentru 6-12-18 ori 24 persoane, precum
și veritabilă pânză de căneță în deosebite lățimi, pentru albituri de pat și
cămăși, stoffe de saltele, sifoane, Oxford, și altele, albe și colorate, cu deosebite
desenuri, în sirșit căpițe și hăinițe pentru copii a 1-5 fl. garnitura.
PENTRU SESONUL DE VARĂ
un mare asortiment de ciorapi albi ori colorați precum și de mănuși de
ață pentru dame, domni și copii.
Comandele pentru trusouri de mirese se execută cu gust și se
garantează cel mai bun și mai frumos lucru în cusături de mașină.
2 (6)

Michail Martini
pălărier,
Sibiiu, Strada Cisnădiei
recomandă bogatul seu
deposit de pălării
de pislă și de mătasă, cele mai noue fasoane,
toate formele și toate colorile, precum și cepci
de iarnă și de vară pentru copii și pălării
prețescoi atât moi, cât și scrobite.
Deasemenea magazinul dispune de un mare
deposit de
papuci de casă
de vară și de iarnă, în deosebi acești din urmă
cu șireturi. — Prețurile sunt cele mai moderate.
Comandele primite din provincie se efectuează prompt,
7 (4) plătinindu-se prețul la postă.

Jos. Unterer
fabricant de Salam.
Sibiiu, ulița crucei Nr. 8.
18 (5-5)

Fiii lui J. Unterer
băcaniă.
Sibiiu, ulița turnului Nr. 8.
17 (5-5)

Hôtel Neurihrer
Sibiiu.
Situat în mijlocul orașului.
Se recomandă Onor. public prin curăția
odăilor, prin o bună bucatărie și prin cele
mai moderate prețuri.
Hôtelul are un omnibus și fiachere la gară.
Cu stimă
P. NEURIHRER
Hôtelier.
13 (6-6)

Pentru sezonul de vară
și da subscrisa firmă voie a re-
comandă bogatul ei deposit de tot
felul de stoffe alese cu gust, pentru
surtuc și pantaloni, precum
și de haine gata pentru băr-
bați și copii, prețurile fiind cele
mai moderate.
Se asigurează un serviciu real și
prompt.
Cu deosebită stimă
M. Göllner
Sibiiu,
Strada Cisnădiei Nr. 5.
6 (5)

A. Schwabe
medic-dentist,
scoate dinți fără dureri, plombează cu
preparatele cele mai bune — face dinți
artificiali și dentaturi garantând
eficacitatea — ordonează pentru toate
boalele de dinți și de gură, pentru
suferințe de gingei etc.
dela 9-12 și dela 3-5 oare.
Strada Cisnădiei 20, Sibiiu.
22 (3-3)

Oțet și esență de oțet
de o calitate escelentă,
en gros și en detail, cu prețuri cât se
poate de moderate,
recomandă onor. public
Văduva **Adolf Mühlsteffen**
la fabrica de oțet,
20 (5-5) Sibiiu, ulița văpsitorilor Nr. 21.

Ioan Crist
compacto,
se recomandă onor. public român
de
cărți, protocoale
broșure etc.
prompt și solid cu cele
moderate prețuri.
Sibiiu, Strada Gușteritei (E
gasse) Nr. 17.
23 (2-3)

Anton Wanyor
măcelar
Sibiiu, ulița nouă Nr.
19 (5-5)

Emilia Simtion
Medalie de bronz
stabilement
de
marfă împletită
împletitur
de
mașini
Sibiiu, Strada Cisnădiei Nr. 43.
Se recomandă bogatul magazin de tot felul de
mărfuri de vară și de primăvară
și anume: ciorapi de dame, de copii și de bărbați, albi, în două și tr
veritabili, de toate mărimile și colorile, ciorapi de dame și de copii cu
frumoase și mai variate desenuri și margini tari frumos brodate, cingători pa
albe și colorate, un mare sortiment de căpițe și hăinițe de copii etc., bun
în două ori trei colori atât în ghemuri, cât și jirebie, marle
cordonet în 9, cea mai bună calitate.
Prețurile cele mai reduse.
Comandele primite din provincie și renoirile se efectuează
și cu prețuri moderate.
3 (5) Se garantează soliditatea.

Frații Victor și Emeric Borge
têmplari de mobile și de binale.
Prima firmă concesionată pentru pompe funebre.
Strada pintenului Nr. 26
(Sporergasse).
Spinarea cânelui
(Hundsrücke)
SIBIIU.
8 (5)

A. F. Wensky
Sibiiu, Strada Cisnădiei Nr. 12,
recomandă magazinul seu din bogat asortat cu
stoffe de modă și militare
precum și un magazin bogat de
Haine bărbătesce și de copii
Comandele se efectuează în cel mai scurt timp după cea mai nouă
și cu cele mai moderate prețuri.
Mostre se dau la cerere gratis.
11 (5)